昭和48年7月2日第三種郵便物認可　平成24年7月10日発行　　第526号（毎月1回10日発行）

THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS

奈良商工会議所
THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY
〒630-8586 奈良市登大路町36番地の2
TEL.0742-26-6222(代)
FAX.0742-22-1180

2012
No.526

なら 商工会議所ニュース

関西6商工会議所トッププロモーション
青年部入会募集
会員とくとくサービス券

連載

● なら企業散策 135
「火のゆらめきと木のぬくもり」　ホテルアジール・奈良
（株式会社ワールド・ヘリテイジ）





私たちは
プラスチック家庭日用品の
総合メーカーです。

スケーター株式会社

～ Love in Heart , Dream in Living ～
こころに愛を、くらしに夢を

本　社　〒630-8520 奈良県奈良市杏町２１６－１
TEL 0742-63-2001 FAX 0742-63-2021
東京営業所　〒111-0051 東京都台東区蔵前４丁目13番１号
蔵前タカハシビル３F
TEL 03-3861-5721 FAX 03-3861-5730
福岡営業所　〒812-0035 福岡県福岡市博多区中呉服町２番２号
TEL 092-291-5841 FAX 092-291-5891
URL　http://www.skater.co.jp

わたしたちができる環境づくり

ISO 14001
JQA-EM2283
本社・本社工場

24000148(03)

FSC
www.fsc.org
FSC® C007718
責任ある森林管理のマーク

自然との共存を図りながら
限りある資源を大切に使い
環境を守っていく――――

私たちは時代に役立つ企業であり続けたいと考えます

KYODO SEIHAN PRINTING
KSP
共同精版印刷株式会社
本　社：〒630-8013 奈良市三条大路２丁目２-６
TEL 0742-33-1221㈹ FAX 0742-33-7035
大阪支社：〒542-0082 大阪市中央区島之内１丁目12-３
TEL 06-6271-7951㈹ FAX 06-6271-7954
東京支社：〒116-0014 東京都荒川区東日暮里５丁目６-４
TEL 03-3802-4741㈹ FAX 03-3802-4740

印刷・イベント・IT
セールスプロモーション・ノベルティ

20000116(03)

M.P.S
+RGB
PRINTING

ISO 14001
JQA-EM2026
本　社



MEISHINSHA
株式会社 明新社
本　　社　630-8141 奈良市南京終町3丁目464番地
TEL 0742-63-0661(代)　FAX 0742-63-0660
大阪営業所　543-0001 大阪市天王寺区上本町6丁目6番1号
TEL 06-6771-4501(代)　FAX 06-6773-0492
ならクターショップ　630-8217 奈良市橋本町36番地
絵　図　屋　TEL 0742-23-3131(代)　FAX 0742-26-0093
E-Mail　info@meishin.co.jp
ＵＲＬ　http://www.meishin.co.jp

奈良商工会議所中小企業相談所顧問
相談日は、前もってご予約下さい。

特許・実用新案・意匠・商標の出願、審判、鑑定、外国出願

蔦田（ツタダ）内外国特許事務所

弁理士　蔦田璋子　　弁理士　蔦田正人
弁理士　中村哲士　弁理士　富田克幸　弁理士　夫　世進　弁理士　有近康臣

〒541-0051　大阪市中央区備後町1丁目7番10号 ニッセイ備後町ビル9階（近鉄日本橋より地下鉄[堺筋本町]下車⑫番出口北へ備後町東入る）
電話(06)6271−5522　FAX(06)4964−2217
E-mail：tsutada3@alto.ocn.ne.jp

7
2012
July

なら商工会議所ニュース
THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS

Contents

なら企業散策 135 …… 02
火のゆらめきと木のぬくもり
ホテルアジール・奈良（株式会社ワールド･ヘリテイジ）

関西6商工会議所トッププロモーション …… 04

青年部だより／青年部入会募集 …… 05

中小企業相談所インフォメーション …… 06
経営セーフティ共済（中小企業倒産防止共済）制度について

マルケイ資金融資のご案内

女性会だより …… 07

定例金融相談のお知らせ
事業資金のご相談を日本政策金融公庫職員が会議所へ
出張のうえ承ります

会議所プレゼンス …… 08

第62回 “社会を明るくする運動” …… 09
奈良県推進委員会事務局　奈良保護観察所企画調整課

第16回 買いまっせ！ …… 10
売れ筋商品発掘市　売り手企業募集！

友好倶楽部だより

第3回東アジア地方政府会合
日本アスペン・エグゼクティブ･セミナーのご案内 …… 11

奈良労働局からの緊急要請！
～死亡災害の撲滅・労働災害の大幅な減少に向けて～

高橋進の経済ナビ …… 12
「いまこそ成長促進に向けた政策が必要
－欧州の債務危機から学ぶこと－」

サラリーマン川柳

日本政策金融公庫 …… 13
《企業活力強化貸付》企業活力強化資金のご案内

経済指標 …… 14

奈良市コーナー …… 15
ならまちのシェフ特製デザートと可愛い小物大集合！!
2012 in 奈良まちなか市場

独占禁止法等個別相談会の実施 …… 16

会員とくとくサービス券 …… 17

新会員紹介／事務局日誌 …… 21

●●表紙●●



「池のほとりの散歩道」
撮 影 者／栗 林 甚 和



ならん企業散策 135

火のゆらめきと木のぬくもり

ホテルアジール・奈良（株式会社ワールド・ヘリテイジ）

Q 創業からのあらましについてお聞かせください

父の事業を引き継ぎ、株式会社ワールド・ヘリテイジを設立したのが2000年です。そして、このホテルアジール・奈良はその年の12月にグランドオープンいたしましたが、私にとりましても、またノブレスグループ全体においても初めてのホテル事業でした。

元々、ここには別のホテルがありましたが、廃業されて競売にかけられていたのを落札し、新たなホテルとして再生しました。

これまでホテル経営の経験はありませんでしたが、奈良パークホテルの箸尾会長はじめ多くの先輩方のアドバイスをいただきながら手探り状態で最初の数年間を乗り切りました。



川井社長。今回のインタビューで楽しく語っていただきました。

客室の数が39室の小さなホテルということもありますが、いずれ団塊の世代の需要が伸びると考え、個人客の利用に焦点を絞り、より良いサービスの向上と人材育成に努めてきました。

初めてのホテル事業をここまでやってこれたのは、「ぶれない」ことと「学び続ける」こと、この2つの気持ちを持ち続けてきたからです。激しく移り変わっていくグローバル時代にいわゆる「勝ち組」と「負け組」に分かれてしまうのは、この「ぶれずに」そして休むことなく「学び続けられる」かどうかにかかっているのだと思います。



ホテルエントランス。ステキなステンドグラスがお出迎えしてくれます。

Q ホテルのコンセプトについてお聞かせください

ホテルアジール・奈良の「ASYL（アジール）」とはギリシャ語で「癒し」、「聖域」という意味です。

奈良は、古来から神と人間が共存する聖なる空間でした。現在でも、奈良の町には近代的な町並みがある一方で、春日の原生林や鹿がかっ歩する奈良公園など、静寂の中に心が和む自然の風景も残されています。そんな特別な場所である奈良を感じていただけるよう、当ホテルも「癒しの空間」をコンセプトとしています。

そのために心がけているのが、「火のゆらめきと木のぬくもり」です。ゲストルームは、心行くまでくつろいでいただけるよう、「木」の素材を生かした柔らかくぬくもりのある内装に仕上げてあります。



ロビーにはホテルでは珍しい和テイストの囲炉裏スペースがあります。

また、ロビーには大きな暖炉を設置しており、火を入れることで、ぬくもりのある空間を体感していただけるような工夫も施しました。ロビーのとなりに設けた囲炉裏スペースは落ち着いた和のテイストをかもし出し、一般のホテルとはちょっと違った雰囲気を味わうことができます。これは、外国からのお客様に気に入られたようで、日本のマスコミよりも先に海外からの取材を受けました。

Q では、このコンセプトに沿ったホテル運営についてお聞かせください

当ホテルがもっとも力を入れているのは、人材育成です。人こそが財産であり、投資すべき対象だと考えています。

2010年に「平城遷都1300年祭」が開催され、当ホテルは例年よりも大きく売上を伸ばしました。そして、その分の利益は社員の評価システムの構築のために投資しました。それにより完成したのが、社員全員で話し合い考え出した信条や行動指針を定めた「クレド」です。このクレドの導入により、社員たちの最も輝く瞬間を捉え、適切にその能力を評価し、給与に反映させるシステムが明確化されることとなりました。

なお、クレドはバージョンアップしていきます。当ホテル内には「クレド委員会」があり、常に現状に見合ったクレドであるために更新させていきます。市場がどんどん変化していくなか、勝ち残るためには時代に応じて自分自身を変えていく必要があります。「老舗」と呼ばれるお店がどのような過程を経て老舗になりえたかというと、顧客のニーズを読み、お店を変化させていったからでしょう。

時代に即応したサービスを、お客様に提供し続けたいと考えています。

また、社員たちには自ら学ぶことを推奨しています。私自身も立ち上げに携わった「奈良まほろばソムリエ検定」をはじめ、様々な資格取得やスキル向上には積極的に支援しています。

社員たちには、当ホテルを踏み台にして、どんどんステップアップしていってほしいですね。むしろ、他社から注目され、引き抜かれるような魅力的な人材になってほしいです。

Q ミシュランのパビリオンマーク獲得についてお聞かせください

2011年、日本ミシュランタイヤ株式会社より発行された「ミシュランガイド　京都・大阪・神戸・奈良2012」に掲載され、宿泊部門において二つのパビリオンマークを取得しました。


落ち着いた雰囲気の室内。ゆったりくつろげます。

2009年12月に当ホテルに就任したばかりの中弥生支配人によって、新たな体制を組み立てている途中でのパビリオンマーク獲得は驚きでした。しかし、それまで積み重ねてきた努力が評価されたということは大きな喜びであるとともに、モチベーションを保っていく上で非常に重要な経験となりました。

街中のたいした設備もない小さなホテルが、2つも星をいただいたのは、本当に稀有なことだと思います。ミシュランに取り上げられたということは、グローバル基準の評価軸によって、評価に値すると認められたということです。ミシュランのガイドブックはフランス語や英語で書かれ、世界中の人々に読んでいただけるので、これからも幅広い層のお客様のニーズに応えていかなければならないとつくづく感じています。

Q 将来の展望についてお聞かせください

今後は、料飲部門の更なる充実を考えております。ホテル内のレストラン「日本料理かがりや」をレベルアップさせるつもりです。宿泊部門よりも、工夫の余地が残されており、今後まだまだ改善していける部門だと思います。


ホテル全景

個人的に進めていきたいのは東日本大震災の被災地支援事業です。昨年の震災後の1年間、被災地である岩手県大槌町を食や音楽で盛り上げようというプロジェクト「いわて三陸復興食堂」の支援に携わってきました。


「日本料理 かがりや」
おいしい料理と楽しいお酒！今日の疲れを癒します。

大槌町には、利用されなくなった国民宿舎があるのですが、これを復興作業に従事する人たちの宿舎にしたいと考えています。私たちがどのような形で関わるかは未定ですが、単に復旧・復興というだけではなく、その後も地域が再生していけるような仕組みを作り上げたいです。

私のテーマは「再生」です。建物とともに、それに付随する文化や歴史も蘇らせることを意識してきました。被災地再生事業と同時に、この奈良から日本と日本文化を再生していきたいです。まずはホテルアジール・奈良からこの構想を試していきたいと考えています。

Q 商工会議所への要望についてお聞かせください

奈良を発展させるには、観光に訪れたお客様の利便性を拡大し、お客様の満足度を高めていくことが大切であると考えています。

例えば、なぜ奈良は車で来られるお客様が多いのか？を考えれば、車でないと不便だからということも言えるのではないでしょうか。交通渋滞を緩和するために「パーク&ライド」等で交通量を規制することはされていますが、それよりもまず、JRと近鉄のターミナル化をはかることをはじめ、車でなくとも楽しめる街に自らが変わることだと思うのです。

商工会議所には、そういったお客様目線での発想をお願いしたいと思いますし、自治体（奈良市）とともにイニシアチブをとって地域振興を進めていかれることが肝要だと思います。

【取材協力】　帝塚山大学　春田千尋

事業所概要

- 事業所／ホテルアジール・奈良
- 代表者名／代表取締役　川井徳子（株式会社ワールド・ヘリテイジ）
- 所在地／奈良市油阪町1－58（ホテルアジール・奈良）
  奈良市高畑町1071（本社）
- 従業員数／200名
- 事業内容／ホテル、飲食店及び商品販売施設の運営、観光に係るコンサルティング

◆つぶやき力メラマン

口元をキュッと閉めて微笑まれる表情がとてもチャーミングで、親しみやすいのですが、話題が「経営（マネジメント）」や「（人材）教育」に及ぶと、かなり熱く語ってくださいました。

「（言動が）ぶれないこと」、「従業員とは目線を合わせて話し合う」、そして「学び続けること」が重要であると自らの理念を披露していただきました。

「よそから引き抜かれるような社員になりなさい」と言い切るその背景には「金銭で引き抜かれない魅力ある会社になる」という自信の表れと感じました。

観光業について話が及ぶと「観光に携わる人にはどんな人がいると思う？」とインタビュアーに逆質問され、裾野の広い産業であることを丁寧に説明していただきました。

社員を育てること、「教育」の重要性を熱心に訴えられていたのが印象に残りました。

本日はありがとうございました。

関西6商工会議所 トッププロモーション

奈良商工会議所では、6月7日～9日に大阪、京都、神戸、大津、和歌山の5商工会議所及び近畿運輸局と連携して中国（上海市、広州市）へのトッププロモーションを実施いたしました。

今年は日中国交正常化40周年という記念すべき年でもあり、関西の主要な商工会議所のトップをはじめとする総勢45名が参加しました。訪問団は、各市の経済団体幹部との懇談や現地旅行会社およびマスコミ向けの観光プレゼンテーション、インセンティブ旅行を実施されている企業を対象とした観光セミナーを実施し、関西が有する最先端の産業施設や国内でも幅が広く奥深い食文化、豊な自然環境、交通アクセスの良さ等をアピールしてまいりました。


観光プレゼンテーション（上海）


西口会頭、奈良を紹介（上海）

特に、当所から参加いたしました西口会頭からは、奈良時代から続く中国との関わりや奈良県に登録されている三ヶ所の世界遺産、シルクロードの終着点として国際色豊かな日本文化の基礎を築いてきた奈良、鹿と共生する奈良等をPRし、訪日を依頼いたしました。

最後のレセプションでは団員が各テーブルに別れて地元の参加者と意見交換を行いました。

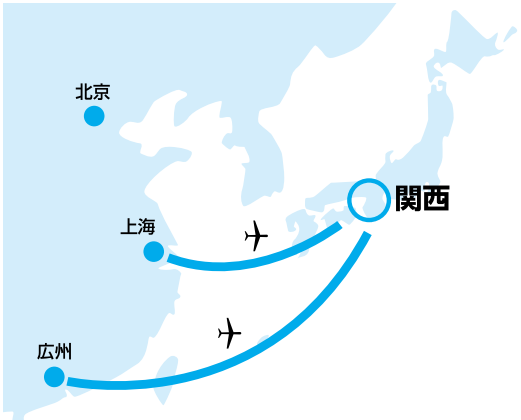
奈良県のテーブルには旅行社の参加者も多く、当市に来られた方もおられ話もはずみました。アトラクションでは各商工会議所から持参した商品の「お楽しみ抽選会」が行われ、奈良からは㈱あかしや様からご提供頂いた化粧筆や筆ペンのセットをお渡しいたしました。上海では同じテーブルの女性が当たったこともあり大いに盛り上がりました。

この度の観光プロモーションは早朝からの移動、ホテル到着後はセミナー、懇談会等ハードスケジュールではありましたが、これまで行政や旅行社に任せきりであったプロモーション活動を経済団体のトップ自らが参加したことに対して出席者から好意的な発言が多く聞かれました。


出席者と意見交換する西口会頭（左）（上海）

また、各工商業連合会との懇談会においては関西経済界の積極的な連携、提携を促す発言もあり、訪問団からは、現在中国に進出している状況について説明を行うと共に訪日に際しては、「どの様な要望にもお応えするので、是非関西への訪問を企画して頂きたい」旨要請し好感触を得る等、今後に結びつくプロモーション活動となりました。


地元工商業連合会との懇談会（広州）



【事務局／森本】

青年部だより

開催日　平成24年6月20日（水）
場　所　奈良商工会議所5階大ホール
テーマ　「初心からの情報技術」

台風4号が早足で走り去った翌日の6月20日、青年部の6月例会を奈良商工会議所において行いました。今例会は、ITについての例会として、我々奈良YEGの同志でもあります。静岡YEGより単会会長も勤められ、各地でITセミナーも精力的に行われている　石川　雅章氏　を講師としてお迎えして「初心からの情報技術」と題して、インターネットはもとより、これからのビジネスまたは生活においてもますます常用されるであろう〝ソーシャル・ネットワーク〟についての講演を行っていただきました。



講演はまず、現在のインターネットを取り巻く現状を解説していただき、近年映画化もされ現在8億人ものユーザーをもつ「facebook」の詳細や注意点だけでなく、動画共有サービス「YouTube」、自らライブ映像を自由に発信できる「USTREAM」を実際にスクリーンに投影しながら実演していただき、新しいメディアの連動に大いなる可能性を示していただきました。また講師も同じYEGということもあり、ご自身の単会事業でもそれらのノウハウを使った成功事例などもお話いただき、有意義な時間を過ごすことが出来ました。

「YEG（われら）が動けば地域が動く！YEG（われら）が地域の最前線！」と謳う今年度の奈良YEGといたしましても今例会で学んだ新しい情報技術も積極的に取り入れ、今後の青年部活動はもちろん自身のビジネスフィールドの拡大にも勤めていきたいと思います。

担当／広報委員会



われらYEGが動けば地域が動く！ YEGが地域の最前線！

奈良商工会議所

例会の体験見学も随時行っております。お気軽にどうぞ。

青年部入会募集

「地域の経済的発展の支えとなる次代への先導者」の気概をもつ45歳までのメンバーで構成









毎月１回の例会をはじめ全体事業や各種イベントの参加を通じて、日々自己研鑽に努めております。
例会は講師を招いてのビジネス研修や行政職員等との意見交換、イベント事業や会員親睦、家族親睦など幅広く充実した内容に取り組んでいます。
また事業活動とは別にゴルフ・スキー・サッカーなど、趣味のサークル活動も活発に行われております。
その様な様々な活動を通じて、**苦楽を共にした仲間は一生の友となり、ビジネスライフの中でもかけがえのない財産となります。**
各企業様の次代の経営を期待される若手社員様におきましても、人脈づくり、社会勉強の場として、青年部活動は最適の機会となることでしょう。
その一歩が人の器を大きくします。

ぜひ青年部にご入会ください

男性も女性も楽しく絆を深め合える事業活動を展開中!!

入会等に関するお問い合せは 奈良商工会議所青年部事務局 ☎0742-26-6222【担当】菅川・和田

入会には事前審査があります。あらかじめご了承ください。

INFORMATION

相談所インフォメーション

奈良商工会議所中小企業相談所からのお知らせ

経営セーフティ共済（中小企業倒産防止共済）制度について

取引先の突然の倒産。
そんな時にあなたの会社を守る共済制度です。



～制度改正で魅力アップ（平成二十三年十月より）～

◎共済金の貸付限度額の引上げ（三千二百万円→八千万円）
◎掛金の積立限度額の引上げ（三百二十万円→八百万円）
◎掛金月額の引上げ（八万円→二十万円）
◎償還期間を貸付額に応じて延長
◎早期償還手当金の創設
◎申込金の廃止

☆加入資格

・引き続き一年以上事業をおこなっている中小企業者（業種により、従業員数、資本の額等の制限があります。）
・企業組合、協業組合
・事業共同組合、商工組合等で、共同生産、共同販売等の共同事業を行っている場合

☆掛金

・毎月の掛金は、五千円～二十万円の範囲内（五千円単位）で自由に選べます。
・加入後、増・減額ができます。ただし、減額する場合、一定の要件が必要です。
・掛金は、総額が八百万円になるまで掛けることができます。
・掛金総額が掛金月額の四十倍に達した後は、掛け止めもできます。
・掛金は、税法上損金（法人）または必要経費（個人事業）に算入できます。

☆共済金の貸付け

本共済制度に加入後六ヶ月以上を経過して、取引先事業者が倒産し、これに伴って売掛金債権等について回収が困難となった場合には、共済契約者の請求によって共済金の貸付けが受けられます。

・共済金の貸付額は、「回収困難となった売掛金債権等の額」と、「掛金総額の十倍に相当する額（最高八千万円）」とのいずれか少ない額になります。
・共済金の貸付けは、「無担保・無保証人・無利子」です。ただし、共済金の貸付けを受けられますと貸付額の十分の一に相当する額が積み立てた掛金総額から控除されます。

お問い合わせ先
当所中小企業相談所　TEL　26－6222

小規模事業者の皆様へ　マルケイ資金融資のご案内

安心して借りられる“無担保・無保証人”で日本政策金融公庫が融資を行う国の制度です。
常時使用する従業員が20人以下の法人・個人事業主の方（商業・サービス業にあたっては5人以下）

国が行っている小規模企業施策の一つですから、金利は低利です。返済は運転資金７年以内 設備資金10年以内です。

貸付限度額 1,500万円

金利（6月13日現在） **年1.75%です。**

■お問い合わせ
奈良商工会議所中小企業相談所
TEL.26-6222（代表）

女性会だより

女性会5・6月合同例会

開催日　平成24年5月24日（木）
場　所　奈良市保健所・教育総合センター（はぐくみセンター）
参加者　植村会長他21名

汗ばむ陽気の中、はぐくみセンターにお邪魔いたしました。

植村会長の挨拶後、奈良市保健所長の松本善孝様にご講話と施設のご案内をいただきました。



松本所長からお話をお聞きしました

した。奈良市は平成14年の中核市移行に伴い、それまで県が担っていた保健所の業務を行うことになり、奈良市保健所としての業務が始まりました。そして昨年4月1日に市保健所は西木辻町から、この三条本町に新築された同センターに移転されました。

保健所のお仕事は「地域住民の健康の保持及び増進に寄与することを目的に業務をされている」とのことです。お話のなかで健康のためには3つの感謝を忘れないこと、特に自分の体にも感謝を忘れないこと。

お話し後、サプライズとして、予定にはなかったプラネタリウムを観させていただくことができました。約20分間、先日の金環日食が再現されていたり、今日の夜空の天体ショーを楽しませていただきました。そして各階では、放射能測定検査室やエイズなどの感染症相談室、食品営業施設の許可窓口や健康増進のトレーニング室などを廻り、ご説明いただきました。また、人の安全のために犬猫の登録や、狂犬病の予防注射をされているとのことでした。

松本所長様には、業務多忙の中、懇切丁寧にご説明いただき、感謝申し上げます。私も保健所のお仕事が少しでも分かった気がいたしました。

その後日航ホテル奈良にて懇親会を持ちました。

20名を越える多くの会員の方々にご参加いただき当番一同嬉しく思っております。

ありがとうございました。

担当／5・6月合同当番委員　北川佳代

定例金融相談のお知らせ
（日本政策金融公庫奈良支店国民生活事業）

平成20年10月、国民生活金融公庫、農林漁業金融公庫、中小企業金融公庫及び国際協力銀行（国際金融等業務）が統合し、「株式会社日本政策金融公庫」（略称日本公庫）となりました。

事業資金のご相談を公庫職員が会議所へ出張のうえ承ります。

■日時: 平成24年7月26日（木）
午前10時～12時

■場所: 奈良商工会議所2階相談室

平成24年6月13日現在
基準利率
年2.05%

ご相談をご希望の方は**6月24日（火）**までに奈良商工会議所へご予約ください。

お問合せ先

●奈良商工会議所
TEL：0742-26-6222
FAX：0742-22-1180
融資担当係

●日本政策金融公庫奈良支店
国民生活事業
TEL：0742-23-8021
融資担当係

「定例金融相談」は毎月1回開催致します。

会議所プレゼンス

商工会議所数：514
総会員数：129万会員

商工会議所は、明治11（1878）年に、商工業者の意見を集約し、政府に建議要望等を行う機関として初めて東京に創設され、以後、現在までに全国514カ所に設立されている、あらゆる業種・業態の商工業者からなる「地域総合経済団体」です。

会議所プレゼンスでは、中小企業を応援している日本商工会議所の活動状況を報告しています。

復興支援（被災地のイベント）

復興のシンボル『東北六魂祭』を開催

東日本大震災からの着実な復興を進める東北地方の人々のみなぎるパワーと結束力を確認

日本商工会議所・岡村会頭「『元気な東北の姿』が、海外まで伝わることを期待」



メーンストリートでは華やかなパレードが繰り広げられた



東北六魂祭の開祭式で挨拶する岡村会頭（中央）（5月26日）

日本商工会議所の岡村正会頭は5月26日、岩手県盛岡市で開催された「東北六魂祭」に参加しました。

東北六魂祭は、昨年3月に発生した東日本大震災の犠牲者らの鎮魂を祈るとともに、東北の元気を発信し、復興への狼煙（のろし）を上げるために開催される祭り。昨年7月に宮城県仙台市で行われた第1回に続き、今年も東北地方を代表する6つの祭り、「青森ねぶた祭」「秋田竿燈まつり」「盛岡さんさ踊り」「山形花笠まつり」「仙台七夕まつり」「福島わらじまつり」が盛岡市に集結しました。会場は熱気に包まれ、集客数は26、27日の2日間で24万3千人となり、予想の20万人を上回りました。

初日の「開祭式」であいさつに立った岡村会頭は、祭りの開催実現に向けた関係者の尽力に敬意を表するとともに、祭りを通じて、震災復興に前向きに取り組む「元気な東北の姿」が、日本全国はもちろんのこと、海外にまで伝わることに期待を寄せました。また、東北6県の45商工会議所が、今年3月に「東北まつりネットワーク」を結成し、東北地方の祭りの一元的な情報発信をスタートさせたことに言及。その上で日商の活動について、「こうした取り組みの周知・広報に努めるなど、被災地の復旧のため、総力を挙げて取り組んでいる」と説明しました。

盛岡商工会議所・元持会頭「六魂祭のエネルギーが東北復興につながると確信」

今年の東北六魂祭実行委員会実行委員長である盛岡商工会議所の元持勝利会頭は、「今回、東北六魂祭で示された多くの人の熱いエネルギーは、必ずや東北の復興につながっていくものと確信している。この祭で得た数多くの出会いや絆を大切にするとともに、この貴重な経験を『盛岡さんさ踊り』本番へ向け、最大限活かしながら、今後も東北の復興に全力で取り組んでいく」とコメントしました。

日商では、今後も引き続き、全国514商工会議所の連携の下、被災地の復旧・復興のための息の長い支援を継続していきます。

地域支援（ATAMI COLLECTION A-PLUS）

地域ブランドを構築し、地元中小企業を積極支援

日本商工会議所の岡村正会頭は5月18日、第66回全国商工会議所専務理事・事務局長会議出席のため訪れた静岡県熱海市で、現場に立脚した活動の一環として、市内を視察。熱海商工会議所の鵜澤精一会頭の案内で、同所が立ち上げた地域ブランド「ATAMI COLLECTION A-PLUS」の認定品を製造する企業4社や、JR熱海駅構内にある認定品のアンテナショップを見て回り、説明に熱心に耳を傾けました。

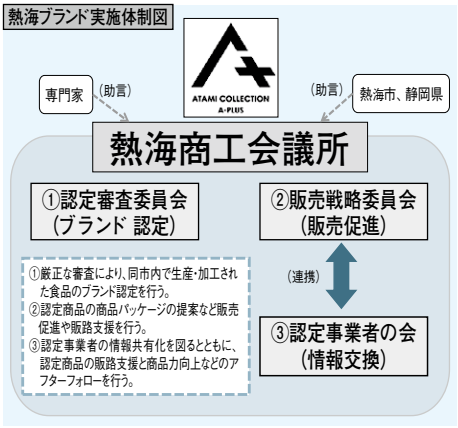
同ブランドは、熱海を代表する商品を認定して世界へ発信しようと立ち上げられたもの。



アンテナショップを視察する岡村会頭（右）

田崎真也氏らによる厳正な審査を経て、同市内で生産・加工されたこだわりの食品の数々が選定されています。

視察を終えた岡村会頭は、「商工会議所が先頭に立って地域企業の商品を評価・バックアップしており素晴らしい」と、同ブランド認定事業への感想を述べた。全国の商工会議所でも、このような地域ブランドの構築をはじめとして、地元中小企業を支援するさまざまな活動を展開しています。



ATAMI COLLECTION A-PLUSの体制図

国際化支援（香港ビジネスシンポジウム）

日本・香港ビジネスシンポで岡村会頭が講演
中国ビジネス拡大へ香港の役割に期待

日本商工会議所の岡村正会頭は5月15日、都内で香港貿易発展局主催のシンポジウムに出席し、来場者約1、000人を前に講演。講演では、人民元のオフショアセンター機能など、日本企業が中国とのビジネスを拡大する際に香港の果たす役割の大きさに言及し、日本国内における同地への期待の高まりを紹介しました。

その後、来日した香港中華総商会の蔡冠深（ジョナサン・チョイ）会長との懇談で、蔡会長は、この講演内容を受け、香港が国際都市としてアジア諸国と密接な関係を維持してきた実績に言及しながら、日本企業が香港との連携を強化する重要性を強調。中国進出の際には、中国・香港経済連携緊密化協定や優れた人材など、香港の持つ機能を有効活用するよう呼び掛けました。日商では、今後もこうした海外との交流・連携の促進により、日本の中小企業が海外展開しやすくなるよう環境整備を進めていきます。



『商工会議所ニュース かわら版 第3号（6月発行）より』

第62回 “社会を明るくする運動”

～犯罪や非行を防止し、立ち直りを支える地域のチカラ～

7月は強化月間です。ご理解ご協力のほど、よろしくお願いいたします！



“社会を明るくする運動”～犯罪や非行を防止し、立ち直りを支える地域のチカラ～は、すべての国民が、犯罪や非行の防止と罪を犯した人たちの更生について理解を深め、それぞれの立場において力を合わせ、犯罪や非行のない明るい社会を築こうとする全国的な運動です。

奈良県においては、「青少年の非行・被害防止運動」、「差別をなくす強調月間」及び「奈良県人権施策に関する基本計画」を実施する関係機関・団体と緊密に連携しながら、地域に根ざした、誰もが参加できる幅広い活動を展開することにより、犯罪や非行を防止し、立ち直りを支えるとともに、人権が尊重され、差別がなくなり、青少年が健全に育成される、住民同士が共に支え合う、明るい地域づくりの実現を図ろうとするものです。

７月はこの運動の強化月間にあたり、以下の目標を立てて、取り組んでいきたいと思います。

皆様のご理解、ご協力を、そしてご参加をお願いいたします！

行動目標・重点事項

(1)行動目標

①犯罪や非行をした人たちの立ち直りを支えよう
②犯罪や非行に陥らないよう地域社会で支えよう
③これらの点について、地域社会で理解が得られるよう協力しよう

(2)重点事項

「立ち直りを支える取組についての理解促進」
「就労・住居等の生活基盤づくりにつながる取組の推進」

主な取組

- 平成24年度「青少年の非行・被害防止運動」との連携のもとに、次の行事を共催します。

★街頭啓発活動
平成24年7月2日(月)午前7時30分から午前8時30分まで
近鉄郡山駅前・近鉄五位堂駅前

★法務大臣メッセージ伝達式
平成24年7月3日(火)午前11時　奈良県庁

- 「更生保護の日」である7月1日を中心に、県下一斉に「青少年の非行・被害防止運動」及び「差別をなくす強調月間」と協調し、街頭広報を行います。

奈良県推進委員会事務局　奈良保護観察所企画調整課
〒630-8213　奈良市登大路町1－1　ＴＥＬ　0742－23－4869

第16回 買いまっせ!

売れ筋商品発掘市 売り手企業募集!



売り手企業参加のメリット

- アポイントが取りにくい企業のバイヤーと直接商談できる!
- 1日で複数の企業のバイヤーと効率的に商談できる!(1人平均7社、多い人で10社以上と商談可能)
- ブース設営の必要がなく、低コスト(入場料のみ)で商談できる!
- バイヤーから貴重なアドバイスを得ることができる!

■開 催 日:平成24年9月7日(金)(10～13時、14～17時。13～14時は休憩)

■開催会場:大阪国際会議場3階イベントホール(大阪市北区中之島5－3－51)

■募集定員:中小零細の製造業、卸売業、農林水産業、地域特産品関係団体など1,200名(申込先着順)

〔 **買い手企業:**百貨店、スーパー、専門店、ホームセンター、通販、生協、ホテルなど約50社(予定) 〕

■入 場 料:1名様あたりの入場料は下記の通りです。詳細は、本事業ホームページをご覧下さい。
ホームページ:http://www.osaka.cci.or.jp/uresuji/

売り手企業の入場料	平成24年8月10日迄にお申込み	平成24年8月11日以降にお申込み
大阪商工会議所会員	2,000円	5,000円
非会員(特定商工業者含)	9,000円	14,000円

■申込方法:本事業ホームページ(http://www.osaka.cci.or.jp/uresuji/)からお申込み頂けます。

お問合せ先:大阪商工会議所　流通・サービス産業部 流通担当
〒540-0029 大阪市中央区本町橋2-8 TEL:06-6944-6440 FAX:06-6944-6565

友好倶楽部だより

◆月例会開催

◎5月22日(火)
講師に奈良国立博物館 館長 湯山賢一氏をお招きし「奈良国立博物館と正倉院展」と題しご講演いただきました。

◎6月26日(火)
関西推命学院 竹田如秀氏をお招きし「自分の運勢を知ろう」と題しご講演いただきました。



◆今後の行事予定

◎親睦旅行
7月1日(日)～2日(月)
十津川温泉

◎月例会
7月24日(火)
関西電力株式会社 奈良支店 竹田芳弘氏

奈良商工会議所友好倶楽部
事務局 TEL 26－6222

第３回東アジア地方政府会合

日本アスペン・エグゼクティブ・セミナーのご案内

奈良県では、2010年平城遷都1300年を記念し、東アジアの地方政府の相互学習・相互理解の場として、東アジア地方政府会合を設立しました。今年8月～11月にかけて第3回会合を開催します。
今回、第３回会合のプログラムの一環として、昨年に引き続き日本・アスペン・エグゼクティブ・セミナーを奈良市に誘致しました。本セミナーで、地方政府職員とともに、広く民間からの参加者を得て、多様な視点から対話を行うことで、有益なセミナーとなるよう、日本アスペン・エグゼクティブ･セミナーへの参加をご案内させていただきます。

日本アスペン･エグゼクティブ･セミナーとは

「日本アスペン･エグゼクティブ・セミナー」は、優れた『古典』という素材と『対話』という方法を通じて、自身の理念や価値観を今一度深く見つめ直し、今日の課題にも照らして思索しながら将来を展望する『リーダーシップ・プログラム』です。

時　　期： 2012年9月28日（金）～10月3日（水）
〈土･日を含む5泊6日〉
主　　催： 日本アスペン研究所
対 象 者： 企業の役員･幹部社員、官公庁の幹部NPO･NGO関係者、学者･研究者など、現在またはこれから指導者としての責任を負う方々
構　　成： モデレーター、リソース･パーソンを含め20～24名
参加費用： 56万円

本セミナーにご関心のある方は、
奈良県知事公室東アジア連携課（TEL：0742-27-5822、FAX：0742-22-1260）までお問い合わせ下さい。

奈良労働局からの緊急要請！

～死亡災害の撲滅・労働災害の大幅な減少に向けて～

奈良県内の平成24年の労働災害による休業四日以上の死傷者数は、速報値ではありますが、5月末日現在の発生数が418人と、平成23年の同時期と比較しますと、41人、10.9%も増加しており、死亡者数については、実に昨年同時期の2.5倍の5人にも達しています。

労働災害は本来あってはならないものであり、中でも死亡災害は、被災労働者本人はもとより、その家族、知人・友人、所属している企業・上司・同僚にとってもかけがえのない命が失われるという極めて悲惨な出来事で、何としてもなくさなければなりません。

ついては、死亡災害を始めとする労働災害の撲滅のため、次の事項の実施・徹底について緊急に要請しますので、係る主旨を御理解の上、御対応方よろしくお願いします。

1. 高所からの墜落･転落、土砂崩壊、機械等へのはさまれ･巻き込まれ、建設機械･荷役機械による災害等、死亡･重篤な傷害につながることが多い災害防止のための対策を確実に講じること。
2. 経営トップは「安全第一」であることを明確に表明するとともに、自らが率先して安全パトロール等を行うなど、その姿勢を従業員に示すこと。
3. 安全管理者、安全衛生推進員等の選任、安全委員会の設置等、安全衛生管理体制の整備とその活動の活性化を図ること。
4. 職場内にある労働災害の発生につながる危険･有害要因を見つけ出し、評価、除去･低減するための手法である「リスクアセスメント」の導入及び効果的な実施を図ること。
5. 熱中症予防対策を徹底するとともに、発症した場合の救急措置について、あらかじめ教育訓練を実施しておくこと。
6. 従業員に対する安全衛生教育を実施すること。

【連絡先：奈良労働局労働基準部健康安全課（TEL：0742-32-0205）】

高橋 進の 経済ナビ

「いまこそ成長促進に向けた政策が必要 ―欧州の債務危機から学ぶこと―」

欧州で債務危機が再燃している。欧州中央銀行の潤沢な資金供給や債務削減交渉の進展などによって小康を得ていた危機が、ギリシャの組閣失敗やスペインでの財政・金融危機の深刻化などをきっかけにぶり返している。ドイツのメルケル首相とともに債務危機克服の先頭に立ってきたサルコジ氏のフランス大統領選での敗北も、危機を深めるわけではないにせよ、これまでの取り組みに修正を迫る要素となるかもしれない。

債務危機克服への取り組みが後手に回っているとの批判に対して、独仏両国首脳の強力なリーダーシップの下で、ユーロ圏では強力な財政緊縮策と債務の削減、金融安全網の拡充、欧州中央銀行の資金供給などの対策が打ち出されてきた。しかし、こうした施策の効果がほんの数カ月しか続かず危機が再燃したことは、債務棒引きや資金支援といった対症療法では債務危機という病が克服できないことを示している。

対症療法の効果が限定的なものにとどまっている背景には、財政緊縮政策が続くことで国民の負担が増していることや、景気悪化で雇用情勢が悪化していることなどから国民の反発が強まっていることがある。加えて、南欧諸国を中心に、そもそも経済情勢が思わしくない中で緊縮政策を続けたことによってさらに景気が悪化し、それが財政のさらなる悪化を招くといった、景気悪化と財政緊縮の悪循環に陥っていることが挙げられる。

このため、経済情勢の改善を図り国民の反発を和らげるべく、景気対策の実施や財政緊縮の緩和を求める声も上がっている。しかし、大幅な財政赤字と多額の債務を抱える状況では、市場の信認を危うくするような財政拡張政策など取れるはずもなく、短期間に悪循環から抜け出すことは難しいとみられる。ユーロが誕生して以来、特に南欧諸国で、もっぱら財政出動や金融緩和に頼って成長を追い求め、経済構造を強化し成長力を高めるような構造改革が行われてこなかったことのツケが回ってきたとの指摘が当たっているのではないだろうか。結局、債務危機を克服するには、金融統合だけでなく財政統合まで進めるしか道はないが、これは時間のかかるプロセスである。

翻って日本をみると、政府債務の状況は主要国中最悪であるにもかかわらず、まだ財政破綻を懸念しなければならない状況には追い込まれていない。しかし、財政健全化への取り組みが遅れ、財政状況は日に日に悪化している。片や、復興のための財政出動を除けば、財政出動や金融政策を通じた景気刺激策はすでに限界に達している。

こうした中、もし日本で何かをきっかけに国債暴落など財政危機が勃発すれば、経済規模でみた政府債務の残高が、絶対額でも経済規模との比較でも、欧州諸国に比べはるかに大きいことから、あっという間に手の施しようがなくなる恐れが大きい。危機が表面化する前に、日本は何としても財政健全化に向けた取り組みを軌道に乗せる必要がある。財政健全化には、欧州諸国と同様、増税（歳入改革）や歳出改革が欠かせないが、同時に民間部門の成長を促すような政策を推進する必要がある。しかし、民主党の新成長戦略の成果が上がっていないことを、野田総理自らが指摘している。人口減少下の経済では成長は必要ないとの指摘もあるが、財政破綻を回避し将来世代にツケを回さないためにも、成長は不可欠である。人口減少下でも、医療・介護は有望分野といわれており、実は今般の電力危機も、環境・エネルギー分野を育成していくチャンスである。日本のような食の先進国だからこそ、農業を成長産業に変えるチャンスもある。いまこそ、成長促進に向けた政策が待ったなしである。

日本総合研究所　理事長　高橋　進

Profile



高橋　進／たかはし・すすむ

1953年生まれ。一橋大学経済学部卒業後、76年住友銀行に入行。ロンドン駐在、経済調査部などを経て、90年日本総合研究所に着任。2000年から04年まで早稲田大学大学院アジア太平洋研究科客員教授、03年から近畿大学経済学部・経営学部客員教授を務める。現在、テレビのコメンテーターとしても活躍中。著書『10年後の日本を読む「先見力」のつけ方』（徳間書店）のほか、日本経済新聞、産経新聞などに多数執筆。

サラリーマン川柳

救助まだ？　不況のトンネル　出口なし　フェニックス

大風呂敷　広げる部長　畳むオレ　五十音

我が家では　証拠改ざん　当たり前　へそくり奥さん

上司より　孫にされたい　肩たたき　定年予備軍

（第24回　第一生命サラリーマン川柳コンクールより）

企業活力強化貸付

国内経済の活性化に資する設備資金については、ご融資日から２年間、融資制度に定める利率から年0.5%引下げとなります。

企業活力強化資金のご案内

日本政策金融公庫 国民生活事業では、「企業活力強化資金（企業活力強化貸付）」のご融資を通じて、合理化等の設備投資を行う商業関連業種を営むみなさまや特定ものづくり基盤技術を活用した新製品の開発などを行うみなさまのお手伝いをさせていただいております。
くわしくは、支店の窓口までお問い合わせください。

■ 企業活力強化資金の概要

ご利用いただける方	**1　商業振興関連** （1）卸売業、小売業、飲食サービス業またはサービス業を営まれる方 （2）中小小売商業振興法第４条第６項に規定する商店街整備等支援計画の認定を受けた事業を実施する特定会社など **2　ものづくり製品開発関連** 中小ものづくり高度化法第２条第２項に規定する特定ものづくり基盤技術を活用した新製品・新技術の開発および当該開発の成果に係る販路開拓等に取り組む方であって、次のすべての要件を満たす方 （1）技術的課題を明確にした新製品・新技術開発の内容およびその販路開拓等にかかるものづくり製品開発等計画書を策定すること。 （2）当該新製品・新技術に関する売上高が、ご融資から５年後の決算が終了するまでの間に直近の当該売上高の１.５倍以上に増加することが見込まれること。	
資金のお使いみち	1　「ご利用いただける方」の１（１）に該当する方が、次のいずれかを行うために必要な設備資金および運転資金（ただし、（５）の資金は運転資金に限ります。） （1）合理化、共同化等を図るための設備の取得 （店舗、仕入･配送・販売設備など幅広い用途にご利用いただけます。） （2）セルフ･サービス店の取得 （3）ショッピングセンターへの入居 （4）新分野への進出 （5）販売促進、人材確保 （6）空き店舗への入居 2　「ご利用いただける方」の１（２）に該当する方が、当該事業を実施するために必要な設備資金及び運転資金 3　「ご利用いただける方」の２に該当する方が、ものづくり製品開発等計画を実施するために必要とする設備資金および運転資金	
ご融資額	7,200万円以内（うち運転資金4,800万円以内）	
ご返済期間	設備資金	20年以内 ＜据置期間２年以内＞
	運転資金	５年以内（特に必要な場合７年以内）＜据置期間１年以内＞
利率（年利%） （平成24年6月13日現在）	〔基準利率＝1.45～4.00〕、〔特別利率Ａ＝1.05～3.60〕、 〔特別利率Ｂ＝0.80～3.35〕、〔特別利率Ｃ＝0.55～3.10〕 **★「ご利用いただける方」の１（１）に該当する方のうち、中心市街地関連地域（＊）で事業を営まれる方につきましては、〔特別利率Ｃ〕が適用されます。**	
お取扱期間	平成25年3月31日まで	
保証人・担保	ご融資に際しての保証人、担保（不動産、有価証券等）などにつきましては、お客さまのご希望を伺いながらご相談させていただきます。	

（＊）中心市街地関連地域につきましては、支店の窓口までお問い合わせください。
※　お使いみち、ご返済期間、担保・保証人の有無などによって異なる利率が適用されます。
※　利率は金融情勢によって変動いたしますので、お借入金利（固定）は、記載されている利率とは異なる場合がございます。
※　「ご利用いただける方」の1（2）に該当する方は、一定の要件を満たす場合、挑戦支援融資制度をご利用いただけます。

JFC 日本政策金融公庫
国民生活事業

事業資金相談専用ダイヤル
（行こうよ！公庫）
0120-154-505
※音声ガイダンスが流れた後「1」番を押してください。

お問い合わせ先
〒630-8253
奈良市内侍原町51－1
日本政策金融公庫　奈良支店
国民生活事業　担当　岡本　大山
TEL　0742－23－8021

経済指標

表１ 世帯数と人口

年　月	世帯数		人　口	
	奈良市		奈良市	
	平成３年＝100		平成３年＝100	
	／世帯	指数	／人	指数
22・4	153,361	129.8	368,097	104.8
23・4	154,902	131.1	367,717	104.6
24・4	155,968	132.0	366,429	104.3
24・5	156,598	132.5	366,815	104.4
24・6	156,637	132.5	366,638	104.3

表２ 物価指数

年　月	企業物価指数		消費者物価指数			
	全　国		全　国		奈良市	
	平成17年＝100		平成22年＝100		平成22年＝100	
	指数	前年比	指数	前年比	指数	前年比
21	103.0	△5.2	100.7	△1.4	101.1	△1.8
22	102.9	△0.1	100.0	△0.7	100.0	△1.1
24・2	104.7	0.6	99.8	0.3	99.8	0.3
24・3	105.2	0.5	100.3	0.5	100.6	1.0
24・4	105.5	△0.2	100.4	0.4	100.0	0.3

※消費者物価指数（全国・奈良市）は、平成23年8月より平成22年を100として算出いたします。ご了承ください。

表３ 電灯電力消費量、都市ガス供給量並びに給水量

年　月	電灯電力消費量				都市ガス供給量				給水量	
	奈良営業所管内*1				奈良事業所管内*2				奈良市	
	電　灯		電力（特定規模需要除く）		家庭用		業務用			
	／×1000kWh	前年比	／×1000kWh	前年比	／×1000㎥	前年比	／×1000㎥	前年比	／×1000㎥	前年比
21	1,793,576	△0.4	196,613	△3.3	103,486	0.2	113,408	△5.8	47,092	△1.7
22	1,922,946	7.2	207,213	5.4	105,345	1.8	119,562	5.4	46,786	△0.6
24・3	181,131	9.3	16,880	7.7	14,081	5.3	11,514	16.3	3,769	△1.8
24・4	158,866	△6.7	15,196	△10.2	11,981	0.8	9,980	2.4	3,710	△0.7
24・5	133,146	△2.0	13,473	△4.4	8,647	△1.0	9,193	7.8	3,870	△1.1

＊１）奈良市（一部を除く）、大和郡山市、天理市、生駒市、山添村、生駒郡北葛城郡王寺町・上牧町・河合町、八尾市（一部）、柏原市（一部）、四条畷市（一部）、東大阪市（一部）
＊２）奈良市、大和郡山市、生駒市、天理市、香芝市、安堵町、平群町、三郷町、斑鳩町、王寺町、上牧町、河合町、広陵町、川西町、京都府相楽郡精華町、木津川市、大阪府柏原市、四条畷市（但し、すべての市町の一部を除く）

表４ 大型小売店販売額（全国、奈良県）（全店ベース）、公共事業等事業施行契約済額及び請負額（制限付）並びに新設住宅着工戸数

年　月	大型小売店販売額（全国、奈良県）（全店ベース）				公共事業等事業施行契約済額及び請負額（制限付）				新設住宅着工戸数			
	全　国		奈良県		契約済額（奈良県）		請負額（奈良市）		全　国		奈良県	
	／億円	前年比	／億円	前年比	／百万円	前年比	／百万円	前年比	／戸	前年比	／戸	前年比
21	197,758	△5.6	2,447	△6.0	96,274	9.4	4,284	△45.4	788,410	△27.9	6,174	△28.7
22	195,791	△2.1	2,421	△1.0	86,335	△10.3	4,319	0.8	813,126	3.1	6,423	4.0
24・2	14,659	1.3	182	△0.1	4,197	12.5	200	△23.1	66,928	7.5	564	18.0
24・3	16,032	6.1	184	0.8	2,568	△5.8	7	△95.1	66,597	5.0	406	△31.3
24・4	15,670	0.2	188	△3.0	11,487	△44.9	0	－	73,647	10.3	709	170.6

表５ 一般職業紹介状況並びに有効求人倍率

年　月	一般職業紹介（学卒を除く）						有効求人倍率			
	奈　良　県						全　国		奈良県	
	新規求職数	前年比	新規求人数	前年比	就職件数	前年比	倍　率	前年比	倍　率	前年比
21	73,204	9.4	61,604	△8.8	22,835	6.6	0.45	△0.32	0.47	△0.21
22	73,184	0.0	67,553	9.7	24,072	5.4	0.56	0.11	0.55	0.88
24・2	6,090	△3.2	7,343	30.5	1,945	15.3	0.75	0.14	0.67	0.12
24・3	6,334	△8.9	7,062	20.2	2,440	2.6	0.76	0.14	0.69	0.14
24・4	7,730	△5.6	6,713	32.7	2,341	7.0	0.79	0.17	0.73	0.20

＜資料提供＞　大阪ガス（株）北東部事業本部、関西電力（株）奈良支店、奈良市、奈良市水道局、（一財）南都経済センター（順不同）

奈良市コーナー
Nara City Corner

ならまちのシェフ特製デザートと可愛い小物大集合!! 2012
in 奈良まちなか市場

ならまちのこだわり料理店のデザートの販売と可愛い小物を展示紹介するイベントを開催します。古都奈良（※特に奈良町）への関心を高めていただくとともに、歩いて楽しめる観光地としての奈良をご紹介します。

日　時	**平成24年7月21日（土）、22日（日）　午前10時～午後4時**
会　場	奈良市観光センター（奈良市上三条町23番地の4）
主　催	奈良市
企画運営	株式会社地域活性局



会員とくとくサービス券

奈良商工会議所では、会員サービス事業の一環として、会員事業所のご協力により、会員の皆様に大変お得な「会員とくとくサービス券」をお届け致しております。是非ともご利用下さい。

■ご利用方法

- ●当所会員（家族・従業員を含む）の方であればどなたでも利用できます。
- ●サービス券を切り取り、直接利用される事業所にご持参下さい。
- ●サービス券の裏側には、必ず利用される方の事業所名・電話番号をご記入下さい。

■ご利用上の注意

- ●各サービス券の内容が異なりますので、記載内容をよくご覧になり、ご利用下さい。
- ●本券のみ使用可能です。（コピーをしての使用はできません）
- ●会員（家族・従業員を含む）以外の第三者への譲渡及びご利用はできません。
- ●原則として、他のサービス券との併用はできません。
- ●サービス内容の詳細に関しましては、直接利用される事業所にお問い合わせ下さい。
- ●サービス内容に関しましては、予告なく変更されることがございます。ご了承下さい。

サービス提供事業所募集！

掲載料は無料です！

■募集要項■

- ●掲載期間は最長 12 ヶ月です。以降は再度申込み願います。
- ●サービス内容の変更は、3 ヶ月毎可能です。
- ●会社口ゴ等は使用不可です。
- ●周知方法は、会議所ニュース及び会議所 HP で行います。

【お問い合わせ先】奈良商工会議所　TEL0742 - 26 - 6222

FAX0742-22-1180　　平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所　**会員サービス課　宛**

会員とくとくサービス提供仮申込書

事業所名：　　業　　種：

電話番号：　　担 当 者：

※必要事項をご記入の上、FAX でご返送下さい。ご担当の方にご説明させていただきます。

独占禁止法等個別相談会の実施

◎このようなことでお困りではありませんか？

・マーケティングの内容が独占禁止法に違反？

・取引先が代金を不当に減額している。買いたたきにあっている。下請法違反じゃないの？

当所では、公正取引委員会の担当者による独占禁止法等の個別相談会を開催しております。

1 相談内容

独占禁止法・下請法の相談（不公正取引・優越的地位の濫用・下請代金の減額・支払遅延・買いたたき等）

2 相談申込み・お問い合わせは

当所中小企業相談所（TEL 26-6222）へ



ユーザ協会では会員募集中です。

ユーザ協会とは、情報通信の活用に関する最新の情報をお届けするとともに、電話応対能力等の向上を図りCS（顧客満足）経営を推進するための人材育成のお手伝いをしている総務省所管の財団法人です。

URL　http://www.nara.jtua.or.jp

財団法人 日本電信電話ユーザ協会 奈良支部

事務局　〒630-8115 奈良市大宮町4-297-2
NTT西日本新大宮ビル
電話 フリーダイヤル 0120-21-4542

寛ぎを求めて、
より充実して…
宝来温泉
（露天風呂併設）
ヘルシーな料理で古代に浸りたい。
宮廷料理 天平の宴®（てんぴょうのうたげ）



政府登録国際観光旅館
奈良パークホテル
〒631－0845　奈良市宝来4丁目18番1号（阪奈道路沿い）
TEL0742−44−5255（代）

政府登録国際観光レストラン
大和料理 萬佳（ばんか）
奈良パークホテル内
TEL0742−43−5030

ホームページ　http://www.kotonara.co.jp

飲食店

Parum cafe

優待

ご飲食料金の10%OFF

割引額は最大5,000円まで
カード併用不可
17:00より優待券がご使用頂けます。
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉Parum cafe
近鉄西大寺北口SANWA-CITYビルB1
TEL(0742)36-3555

レストラン PAO

優待

ご飲食料金の10%OFF

割引額は最大5,000円まで
カード併用不可
18:00より優待券がご使用頂けます。
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉PAO
奈良市中山町1429-1
TEL(0742)44-2346

ホテル日航奈良

優待

ご飲食料金の10%OFF

3Fレストラン「セリーナ」
(昼)11:30~14:00　(夜)17:30~21:00
3F中国料理「珠江」・3F和処「よしの」・3F鉄板焼「銀杏」
(昼)11:30~14:30　(夜)17:30~21:00
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉ホテル日航奈良
奈良市三条本町8-1
TEL(0742)35-6621

チャイナダイニング 飛天

優待

ご飲食料金の10%OFF

ランチメニューは除く
割引額は最大 5,000 円まで
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉株式会社 飛天
チャイナダイニング 飛天
TEL(0742)26-1777

スリランカ料理 ハンターナ

優待

1ドリンクプレゼント(17:30~21:30)

ランチバイキング(¥900)11:00~14:00を除く
セット(¥1,500~)・単品(¥500~)17:30~21:30
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉ハンターナ(定休:水曜日)
奈良市二条大路南4丁目2-7
TEL(0742)32-2321
ホームページhttp://www.10.ocn.ne.jp/~hanthana

宅配・お持ち帰り寿司 スシマス JR奈良店

優待

お買上げ料金より 10%OFF

お持ち帰りのみとさせて頂きます
他のサービス券との併用は出来ません
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉スシマス JR奈良店
奈良市油阪地方町11番地 植奈ビル1F
TEL(0742)23-6057

宅配・持帰り寿司 都人 あやめ池西大寺店

優待

前日までに御予約のお客様には 5%割引き

(その他の割引サービスもありますが、TELにて相談したいと思います)
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉都人　あやめ池西大寺店
奈良市西大寺赤田町2丁目3-10
TEL(0742)40-2261

活魚料理 花惣(はなそう) 「奈良本店」

優待

・1ドリンクサービス(ビール・焼酎・ウィスキー・燗酒・チューハイ・ソフトドリンク)

PM4:30以降にご来店されたお客様に1組人数分
他のサービスの併用はできません
本券をご利用の場合は、ご注文時にご提示下さい
ご精算時ではご利用いただけません
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉株式会社 ニシダコーポレーション
活魚料理 花惣「奈良本店」
奈良市二条大路南4丁目2-1
TEL(0742)36-8730　0120-873041

奈良ロイヤルホテル

優待

ご飲食料金の10%OFF

日本料理「竹の家」・中国料理「沙山華」
レストラン「万葉」
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉奈良ロイヤルホテル
奈良市法華寺町254-1
TEL(0742)34-1131(代表)
ホームページhttp://www.nara-royal.co.jp

谷川豆腐店

優待

商品20%OFF

但し、豆腐・あげ全品に限ります。
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉谷川豆腐店
奈良市中山町西1丁目730-8 プレバリービル102
TEL/FAX(0742)46-8010

エステサロン ソニックビューティ

優待

フェイシャルエステのみ ご新規のお客様30%OFF

有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉リレント化粧品奈良販社
奈良市神殿町313
TEL(0742)62-0100
FAX(0742)62-0282

美容室 AXE naturally

優待

ご新規のお客様20%OFF
その他のお客様500円OFF

エクステンション・特殊パーマは除く
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉(有)ブライダルアッシュ
AXE naturally(アックスナチュラリー)
0120-323-959
ホームページhttp://www.bridal-h.co.jp

ファッション・美容

ヘアー&フェイス サロンまき 新大宮店

優待

全施術料 10%OFF

有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉(株)サロンまき 新大宮店
奈良市芝辻町4丁目2-2 伝宝ビル1F
TEL(0742)34-1026
ホームページhttp://www3.kcn.ne.jp/~s-maki/

ウイークリー・マンスリーマンション ノブレス

優待

清掃費 5,250円割引

カバン1つで即入居可
ウイークリーマンションの用途は無限大!
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉株式会社 ノブレス
奈良市三条大宮町5番33号
TEL(0742)32-1032 FAX(0742)32-1033
ホームページhttp://www.noblesse.co.jp

お部屋探しは アパマンショップ

優待

来店予約をされたお客様に限り
仲介手数料50%OFF
(通常1ヶ月+税。居住用に限る)
賃貸のことなら全国ネットの当店へ。
一生懸命お客様が理想のお部屋に出会うまで。
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉アパマンショップ 奈良店
(営業時間9:30~19:00 水曜定休日:祝日は営業しております)
奈良市中筋町5-1 TEL(0742)23-0011
ホームページhttp://www.apaman.biz

住まい

ダスキン南都

優待

ハウスクリーニング10%OFF
オフィスクリーニング10%OFF
エアコンクリーニング10%OFF

有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉ダスキン南都
奈良市南京終町3-454-1
TEL(0742)63-0001

株式会社 大和屋(やまとや)

優待

居宅、店舗、建物全般のリフォーム工事、契約金額の5%割引き

浴室浴槽、壊さず、取替えず　新品同様
リニューアル　契約金額の1万円割引き
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉株式会社 大和屋(やまとや)
奈良市朱雀4丁目14-1
TEL(0742)71-8393　FAX(0742)71-8394

書道教室 一羔舎書室

優待

入室費無料!

通常 学童(¥3,000-)・一般(¥5,000-)を無料
(毛筆はチョットという方は筆ペンに対応!)
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉一羔舎書室(いっこうしゃしょしつ)
奈良市三条町606 奈良三条郵便局3F
TEL(0742)26-4445

各種教室

喜多塾

優待

入会金 60%OFF!

キャンペーン期間中は、
他の割引特典等も併用できます。
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉本部・中登美校/奈良市中登美ヶ丘 中登美団地ショッピングセンター内
新 大 宮 校/奈良市三条添川町1-5　サンフェアリーⅢ
TEL・FAX(0742)46-9971
ホームページhttp://www.kitajuku.jp

ハロー! パソコン教室 大和西大寺校

優待

入会金無料(通常3,150円)

パソコン基礎から資格取得まで
初心者でも安心なパソコン教室です。
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉ハロー!パソコン教室 大和西大寺校
奈良市西大寺南町1-17-205
TEL(0742)43-1286
URL http://hello-pc.net/kameihp/284

K's ドッグスクール

優待

犬のトリミング 初回20%OFF

(他の割引と併用不可)
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉K's　ドッグスクール
奈良市押熊町1296
TEL(0742)49-6688

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

クルマ

大阪ガスクッキングスクール 奈良

優待

新規限定 4メニューから選べるトライアル レッスン
300円OFF（通常1,000円）
他の割引券との併用はできません
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉大阪ガスクッキングスクール 奈良
奈良市学園北2-4-1
TEL(0742)49-4780
http://www.og-cookingschool.com

近畿レンタカーサービス

優待

基本料金から10%OFF
軽・特定車・特装車を除く
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉(株)近畿レンタカーサービス
奈良営業所/東九条106　TEL(0742)62-1138
奈良西営業所/三碓6-1171 TEL(0742)46-2010

トヨタレンタリース奈良

優待

基本料金より10%OFF
指定車種を除く
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉(株)トヨタレンタリース奈良
奈　良　店 杉ヶ町31　TEL(0742)22-0100
近鉄奈良駅前店 西御門町11-4 TEL(0742)26-2229

カーレスキュー奈良

優待

自動車ロードサービス
（バッテリー上がり、キー閉じ込み、パンク、脱輪等）
レッカー作業全般15%OFF
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉(有)カーレスキュー奈良
TEL(0742)27-5558
FAX(0742)27-3003

イエローハット

優待

オイル&ポイントカード無料発行
※エンジンオイル交換工賃、オイルフィルター・エアフィルターの交換工賃が1年間無料
オイル交換時 代金300円割引
（特価品、限定品を除く）
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉奈良イエローハット
奈　良　店　TEL(0742)33-1081
橿　原　店　TEL(0744)29-5681
学園前店　TEL(0742)40-1081

Fレンタカー奈良店

優待

基本料金より10%OFF
軽自動車を除く
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉Fレンタリース株式会社
奈良営業所
奈良市法蓮町382-1
TEL(0742)35-0530

各種専門店

靴修理のスライヴ高の原

優待

合鍵と靴修理20%割引券
注）オールソール・物販・一部特殊作業を除く他の割引と併用できません
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉(有)KUN スライヴ高の原
奈良市右京1-3-4
サンタウン近商高の原店2F
TEL(0742)70-6969

靴のアサカワ

優待

商品10%OFF
但し、特価品及び一部商品を除く
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉靴のアサカワ
奈良市富雄元町2-5-20 トミオプラザ
TEL(0742)45-8778

タマヤメガネ

優待

フレーム・レンズ30%OFF
特価品及び一部商品を除く
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉タマヤメガネ
奈良市花芝町15
TEL(0742)22-4310

林 靴履物店

優待

お買い上げ代金より5%OFF
各学校既定品は除く
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉林 靴履物店
奈良市芝辻町19（船橋通り商店街）
TEL(0742)22-4147

高の原ゴルフセンター

優待

15球無料チケット
時間：開場～21:00まで
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉高の原ゴルフセンター
奈良市奈良阪町2624-1
TEL(0742)26-1061

たじ元酒米店

優待

全商品店頭価格より5%OFF
たばこ・印紙・切手を除く
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉たじ元酒米店
奈良市内侍原町4
TEL(0742)23-6400

霊山寺ゴルフ練習場

優待

15球無料チケット
時間：9:00～19:00まで
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉霊山寺ゴルフ練習場
奈良市中町3873
TEL(0742)43-5668

石工房 石の伏見

優待

パワーストーン30%OFF
水晶・貴石念珠ブレス・ストラップ
（4mm玉～20mm玉）¥30-～
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉石工房 石の伏見
奈良市三条大路5-1-37
TEL(0742)35-0680
ホームページhttp://www.isi243.com

鳥居鍼灸院

優待

当院で初めて治療を受けられる方
1,000円OFF
他のサービス券との併用は出来ません。
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉鳥居鍼灸院
奈良市東向北町30-2 奈良市商店街振興会ビル2F
TEL(0742)23-0080
ホームページhttp://www.ab.auone-net.jp/~torii777/

東向商店街 小路谷写真舘

優待

撮影料・プリント料10%OFF
特別イベント開催時や他の割引券との併用はできません
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉小路谷写真舘
10:00～18:00 水曜定休
奈良市東向南町16 TEL(0742)26-5001
ホームページhttp://www.kojitani.co.jp

音楽屋COZY

優待

演奏料5%OFF
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉音楽屋COZY
奈良市大宮町6丁目1-9 啓林堂ビル303号
TEL(0742)55-1197
ホームページhttp://ongakuya-cozy.com/

天然湧出温泉ゆららの湯 奈良店 押熊店

優待

特別ご優待！
本券1枚で大人2名様までお1人様500円と小人（4才以上・小学生以下）2名様までお1人様250円でご利用頂けます。
有効期限　平成24年11月30日
お盆期間8月13日～8月15日はご利用頂けません。

〈お問合せ〉天然湧出温泉ゆららの湯
奈良店 TEL(0742)30-1126 奈良市八条5丁目351-1
押熊店 TEL(0742)40-1126 奈良市押熊町2147-1

出前研修あらき社労士事務所

優待

…人間関係カイゼン研修…
「上下左右、風通しの良い職場をつくる」
90分コース 3万円の10%OFF
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉あらき社労士事務所
奈良市秋篠三和町1-9-7
TEL／FAX(0742)31-2774
HP　http://araki-sr.com

奈良コンタクト

優待

使い捨てレンズ5%OFF
通常レンズ両眼1,050円OFF
※定額制および一部のレンズを除く
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉0120-834-113
奈良市小西町21-2ト石﨑眼科ビル2階
近鉄奈良駅④番出口すぐ　木曜定休
ホームページhttp://www.naracon.jp

月刊大和路ならら

優待

年間定期購読（4,800円）
1ヶ月分を無料！
毎月1冊（400円）×12ヶ月分の年間定期購読お申込みの方に初回の号を無料サービス。
※新規購読をお申込みの方に限らせていただきます。
有効期限　平成24年11月30日

〈お問合せ〉地域情報ネットワーク株式会社
奈良市杉ヶ町第一西田ビル2F
TEL(0742)27-1061
FAX(0742)27-1039

各種情報誌

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

新会員紹介

事業所名	代表者名	所在地	業種
ヒカリ開発㈱	東　信嘉	奈良市中畑町1111	石材販売業
恒和㈱	中塚宏明	奈良市雑司町368-2	レジャー、不動産賃貸
Future Vision	上原崇寛	奈良市学園大和町4-202	保険相談(生命保険、損害保険)
弁護士法人ｉ　奈良法律事務所	黒田充宏	奈良市中筋町5-1　扶桑ビル3階	弁護士
サンケイ広告㈱　奈良支社	遠藤公哉	奈良市法蓮町559-1	広告代理業
㈱フジタカ通商	田端隆紀	奈良市西九条町2-3-17　ウェルズ21辻久101号	警備業、業務請負、派遣業、旅行代理業
くらのうえ行政登記事務所	藏之上 邦男	奈良市柳町31-1　和田ビル501	登記･測量･行政手続業務
㈲中畑ビル	中畑　徹	奈良市西大寺栄町2-9	貸ビル業
㈱イカリヤ	碇谷治英	奈良市鹿野園町671-1	介護、タクシー事業
社会福祉法人 大和清泉会　桜華保育園	大波和彦	奈良市二名1-2361-3	児童福祉施設
ＮＥＸＴ　ＳＴＹＬＥ	長尾亜紀	奈良市富雄泉ヶ丘30-10	タバスコ及びパスタソースの製造販売業

ご加入ありがとうございます

事務局日誌

（期間：H24.7.10～H24.8.9）

日　付	会　　議　　等（開催場所）
7月10日(火)	交通運輸部会幹事会(当所)
7月10日(火)	記帳継続指導相談日(～13日)(当所)
7月11日(水)	正副会頭会議(当所)
7月12日(木)	青年部　7月例会(奈良ホテル)
7月13日(金)	第236回常議員会(当所)
7月14日(土)	第70回3級販売士検定試験
7月18日(水)	経済政策委員会(当所)
7月22日(日)	第12回環境社会(eco)検定試験
7月24日(火)	友好倶楽部　7月月例会(当所)
7月25日(水)	小規模事業者経営改善資金審査会(当所)
7月26日(木)	定例金融相談(当所)
7月29日(日)	奈良検定体験学習プログラム　奈良の伝統工芸を体験するⅢ～奈良筆の制作体験(なら工藝館)
7月30日(月)	第150回議員総会(当所)

「ZAKKAN 編集室」
今月は連載を
お休みさせて
いただきます。



SUKIYAMA PATENT OFFICE

弁理士　築　山　正　由

一般社団法人奈良県発明協会理事
生駒商工会議所会員
内外国特許　実用新案　意匠　商標　出願登録手続
特許商標調査　審判判定訴訟事件　不正競争防止関連事件

築山特許事務所

関西文化学術研究都市

〒630-0101　生駒市高山町8916番地12　高山サイエンスプラザ３Ｆ
TEL（０７４３）７２-５８３１　FAX（０７４３）７２-５８３２
URL　http://www1.kcn.ne.jp/~m-tsuki/　E-mail　tsukipat@science-plaza.or.jp

奈良 県内での
人材サービスは
お任せください
http://www.nara-s.jp
フリーダイヤル
0120-36-8227
奈良県内専門　人材総合サービス
株式会社ナラーズ
一般労働者派遣事業　般29-300031
有料職業紹介事業　29-ユ-300015
施設･業務請負事業
奈良オフィス　奈良県奈良市西大寺東町2－1－4　桐山ビル2F－N
橿原オフィス　奈良県橿原市中町200-2

ビルの設計・施工から運営・管理に至るまで
ビルの一生を丸ごとサポート

ビル経営のビジネスパートナー

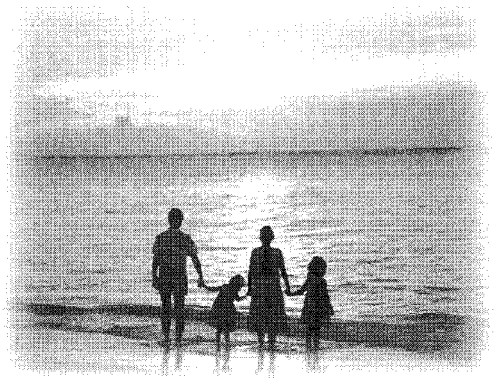
KINTETSU BS

ISO9001・ISO14001 認証
ISO/IEC27001

近鉄ビルサービス株式会社

本　　社　〒543−0001　大阪市天王寺区上本町6丁目5番13号
TEL(06)6775−6300　FAX(06)6775−6387
http://www.kintetsu-bs.co.jp
奈良支店　〒631−0078　奈良市富雄元町3丁目1番39号
TEL(0742)46−3471　FAX(0742)47−2780

わたしたちは、
「やすらぎ」をつくっています



人・都市・自然のシンフォニー
Asanuma

株式会社 淺沼組
本社・大阪本店　〒543−8688　大阪市天王寺区東高津町12番6号
TEL 06−6768−5222(代表)
奈良営業所　〒630−8247　奈良市油阪町14 住友生命奈良ビル
TEL 0742−26−5225(代表)

淺沼建物 株式会社
〒543−8688　大阪市天王寺区東高津町12番6号
TEL 06−6763−2566(代表)

やすらぎの環境を
優しくサポート。



— 清潔と安心をお届けして119年 —

寝具リース（レンタル）・販売
業務用クリーニング／リネンサプライ
福祉用具レンタル・販売／介護用品販売
介護住宅リフォーム

小山株式会社
〒630-8131
奈良市大森町 47 番地の 3
TEL 0742-22-4321
www.koyama-kk.co.jp

JQA-EM5053　JQA-QMA13306

インシュアランス・プランナー

企業や個人を対象とした損害保険・生命保険に関するマーケットリサーチや保険契約の募集を行っていただく業務です。

独立宣言

【募集要項】
◎資　　格：年齢不問
研修期間終了後、当社専属・専業代理店として独立していただける方
◎採 用 日：毎偶数月１日
◎報酬体系：
○試用期間（２ヶ月）：固定給）独身者17万円・配偶者有25万円十各種手当
○雇用期間（36ヶ月）：固定給）独身者８万円〜21万円・配偶者有８万円〜29.5万円
（給与テーブルと経過月により異なる）十歩合給十各種手当
※配偶者とは、所得税法上の控除対象配偶者となります。
◎社会保険：健康保険、厚生年金保険、雇用保険、労災保険
◎応募方法：履歴書（JIS規格、写真貼付）を下記までご送付下さい。
◎選　　考：書類選考の上、面談日をご連絡いたします。

TOKIO MARINE NICHIDO
東京海上日動火災保険株式会社
問い合わせ先：奈良支店業務グループ（担当：谷口）
〒630-8115 奈良市大宮町6丁目2−19　TEL:0742-35-8500　FAX:0742-35-8541

平成2･3･4･5･6･9･13･14･20･23年

全国新酒鑑評会

金賞受賞蔵

奈良豊澤酒造株式会社

奈良市今市町405番地
TEL 0742－61－7636
FAX 0742－61－7658



奈良商工会議所共済・福祉制度の一環としてお届けする
保険の世界ブランド。アクサがあなたをサポート。

新大型保障プラン

アクサのフィナンシャル・プロテクション

定期保険 ＋ 普通傷害保険

AXA アクサ生命保険株式会社
redefining / standards

AXA アクサ損害保険株式会社
redefining / standards

世界トップクラスの
保険・金融グループ、
アクサで実現。

http://www.axa.co.jp

アクサ生命保険株式会社 奈良営業部 〒630-8213 奈良市登大路町36-2 奈良商工会議所会館内 TEL 0742-27-8691

奈良商工会議所の集団扱制度

～集団扱制度とは、一般で加入するよりも
保険料が最大約９％安くなるお得な保険制度です～

みんなの労災ガード
業務災害補償総合保険

引受保険会社 富士火災海上保険株式会社

会員企業の皆様にご加入いただけます！

「みんなの労災ガード」は役員・従業員等の皆様の就業中の事故に備え、政府労災保険とは別に独自の補償をご提供するプランです！

個別で加入するより、保険料がお得!!

お問合せ先：
富士火災海上保険株式会社奈良支店PA営業課
〒630-8115 奈良市大宮町6-3-3
TEL：０７４２－３５－３１５０

2012.03.【A746S】

〈奈良公園若草山麓〉



〒630－8211　奈良市若草山麓町488
TEL（0742）26－2211
FAX（0742）22－0261

打刃物ひとすじ…

味が冴える
秘伝・名刀の切味

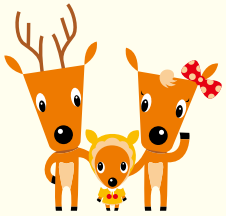
時代をこえて鎌倉時代からの
御番鍛冶の伝統をいまに伝える

打刃物・奈良土産・和風レストラン
株式会社 菊一文珠四郎包永

大和風料理 永楽



奈良交通観光バスでは、安全・安心をモットーに、お客様一人ひとりにご満足いただける旅の快適空間の提供につとめ、あらゆるニーズにお応えする車両をご用意してお待ちしています。



奈良交通株式会社

観光バスのご用命は、本社旅行センター

〒630-8651 奈良市大宮町1丁目1番25号
TEL：0742-24-1288／FAX：0742-27-6200

インターネットでもお問合せいただけます　奈良交通　検索

あらたなる時代へ、南都銀行。

日本人の心の故郷（ふるさと）、古都・奈良。
私たちは、いにしえの地・奈良に本拠を構え
皆さまとともにあゆんできました。
悠久の時が流れるこの地で
これからも、より頼れるパートナーとして
一人ひとりのお客さまに応えられる銀行でありたい。
南都銀行はあらたなる時代に向かって
皆さまとともにあゆみ続けていきます。



平城宮跡
第一次大極殿

ナント・なら・ずっと！

NANTO 南都銀行

南都銀行本店／奈良市橋本町16　http://www.nantobank.co.jp/

奈良商工会議所ニュース／第五二六号（昭和四十八年七月二日第三種郵便物認可）平成二十四年七月一〇日（毎月一回一〇日）発行　発行所／奈良市登大路町三十六番地二　編集責任者／内野典英　印刷所／共同精版印刷株式会社　一部五〇円（購読料は会費に含む）

車とあなたの間に“信頼”の架け橋を



カムリ ハイブリッド“Gパッケージ” 2WD
車両本体価格（消費税込み） 3,170,000円※1（消費税抜き 3,019,048円）

Photo:カムリハイブリッド“Gパッケージ”。ボディカラーはアティチュードブラックマイカ(218)。

トヨタカローラ奈良
本社/奈良市南京終町2-269
☎0742(61)3301(代)
クルマに関するQ&A　お客様相談テレフォン
フリーコール 0120-16-3301

ご用命は最寄りの各お店で

■奈良店	☎0742(61)3305	■橿原店	☎0744(24)4030
■富雄店	☎0742(48)2201	■香芝店	☎0745(76)1095
■平城山店	☎0742(72)0550	■葛城店	☎0745(69)3751
■生駒店	☎0743(78)1911	■五條店	☎0747(24)2571
■郡山店	☎0743(56)3900	■U-Car Max 奈良八条店	☎0742(30)0100
■西大和店	☎0745(74)2531	■U-Car 葛城店	☎0745(69)1550
■桜井店	☎0744(42)9551		

●実物と色が多少異なることがあります。※1税金(消費税を除く)、保険料、登録等に伴う諸費用は別途申し受けます。
※リサイクル料金が別途必要となります。詳しくはスタッフまでおたずね下さい。

取扱車種　カムリ SAI プリウス プリウスα PHV アクア カローラアクシオ フィールダー ルミオン ラクティス パッソ 86 ヴァンガード エスティマ エスティマ ハイブリッド ノア シエンタ プロボックス タウンエースバン タウンエーストラック ピクシスシリーズ(軽自動車)

CROWN “HYBRID”



Photo:
クラウンハイブリッド“Gパッケージ”。
ボディカラーはライトブルーマイカメタリック(8U8)。

真心と、きもちのこもったおつきあい。
おかげさまで70周年　SINCE1942

奈良トヨタ
本社 磯城郡田原本町唐古296　☎0744-32-8001(代)
お客様相談テレフォン 0120-288-770
ホームページアドレス http://www.naratoyota.jp/

■奈良店	☎0742-22-1151	■橿原店	☎0744-23-9261
■高田店	☎0745-52-1151	■吉野店	☎0747-52-8601
■郡山店	☎0743-56-2233	■生駒店	☎0743-78-3171
■田原本店	☎0744-32-8007	■香芝店	☎0745-78-5811
■押熊店	☎0742-52-7301	■本社マイカーセンター	☎0744-32-5291
■東生駒店	☎0743-73-8751	■U-car 奈良八条店	☎0742-30-0100
■特販課	☎0744-32-8008	■フォルクスワーゲン若草	☎0742-26-8620

取扱車種　マジェスタ・クラウン・アリオン・エスティマ・86・アイシス・ポルテ・ランドクルーザー・エスティマハイブリッド・プリウス・SAI・アクア・介護車両Welcabシリーズ他

すべてのお客様に
笑顔が広がる満足を——。
私たちは
「物流の最適」を目指す
ベストパートナーです。

GENEO　GENEO・B　GENEO・E　GENEO・R



TOYOTA L&F
☆各種フォークリフト ☆レンタル ☆リース ☆無人搬送システム ☆自動倉庫
トヨタL&F奈良株式会社
奈良県磯城郡田原本町唐古296-1
☎ 0744-33-6081(代表)　FAX 0744-32-8635
URL http://www.toyota-lf-nara.jp

TOYOTA レンタリース
よいクルマ、よいサービス
トヨタレンタリース
トヨタレンタカーは
禁煙車　ナビ付車
ETC搭載車　福祉車輌
(一部車種は除く)
も導入しております。
全国ネットのTOYOTAだから安心です。
軽自動車からマイクロバスまで
必要な時に
必要なクルマを



営業時間 8:00～20:00
押熊店・東生駒店・五條店・西大和店のみ
営業時間 8:00～19:00
年末年始 一部店舗休日あり

トヨタレンタリース奈良
http://www.toyota.co.jp/rent

本社・奈良店・北部リース部	TEL.0742-22-0100	橿原店	TEL.0744-25-1620
近鉄奈良駅前店	TEL.0742-26-2229	西大和店	TEL.0745-75-3330
押熊店	TEL.0742-40-0200	東生駒店	TEL.0743-73-8380
高田店・南部リース部	TEL.0745-23-0100	五條店	TEL.0747-22-5101
		香芝店	TEL.0745-77-0100
		郡山店	TEL.0743-51-0100